



Организация Объединенных Наций

FCCC/SBSTA/2014/2/Add.1



Рамочная Конвенция
об изменении климата

Distr.: General
18 July 2014
Russian
Original: English

**Вспомогательный орган для консультирования
по научным и техническим аспектам**

**Доклад Вспомогательного органа
для консультирования по научным и техническим
аспектам о работе его сороковой сессии, состоявшейся
в Бонне 4–15 июня 2014 года**

Добавление

**Проект решения, препровожденный для рассмотрения
и принятия Конференцией Сторон**

GE.14-08845 (R) 291014 301014



* 1 4 0 8 8 4 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Проект решения -/СР.20

Совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети за 2013 год

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/СР.16, 2/СР.17, 4/СР.17, 1/СР.18, 13/СР.18, 14/СР.18 и 25/СР.19,

ссылаясь также на решения 13/СР.18, пункт 8, и 14/СР.18, пункт 11,

1. *приветствует* совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети за 2013 год¹ и работу, проделанную этими органами в 2013 году, по содействию эффективному созданию Механизма по технологиям;

Деятельность и результаты работы Исполнительного комитета по технологиям в 2013 году

2. *приветствует также* эффективное осуществление циклического плана работы Исполнительного комитета по технологиям на 2012–2013 годы и основные положения, содержащиеся в докладе, указанном в пункте 1 выше;

3. *принимает* условия деятельности Исполнительного комитета по технологиям в отношении связей с другими соответствующими институциональными механизмами в рамках и вне рамок Конвенции, содержащиеся в приложении к докладу, указанному в пункте 1 выше, в целях содействия согласованности и сотрудничеству различных видов деятельности в области технологий как в рамках Конвенции, так и в за их пределами²;

Деятельность и результаты работы Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети в 2013 году

4. *приветствует* прогресс, достигнутый Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в качестве организации, принимающей Центр по технологиям, связанным с изменением климата, в принятии организационных мер, необходимых для начала полномасштабного функционирования Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети в 2013 году;

5. *приветствует также* своевременное завершение в 2013 году Консультативным советом Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети санкционированной деятельности, которая позволила обеспечить Центр по технологиям, связанным с изменением климата, и Сеть средствами, необходимыми для получения запросов от Сторон, являющихся развивающимися странами, и реагирования на них в соответствии с пунктом 123 решения 1/СР.16;

¹ FCCC/SB/2013/1.

² Текст приложения к докладу, указанному в пункте 1 выше, заменит главы V и VI условий деятельности Исполнительного комитета по технологиям, принятых решением 4/СР.17.

6. *настоятельно призывает* Стороны, которые еще не представили кандидатуры своих национальных назначенных органов, в оперативном порядке представить их кандидатуры в секретариат через свой национальный координационный центр;

7. *призывает* Стороны, являющиеся развивающимися странами, направлять через свой национальный назначенный орган запросы в Центр по технологиям, связанным с изменением климата, и Сеть в соответствии с пунктом 123 решения 1/CP.16;

8. *отмечает* с признательностью финансовую поддержку, предоставленную Сторонами для деятельности Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и мобилизации услуг Сети.
